

F.L. Ganshof.

BRUXELLES, le 23 décembre 1952.
12, RUE J. JORDAENS

Mon cher Collègue,

Vous m'avez fait le plus grand plaisir en m'envoyant le petit volume dans lequel vous avez présenté sous une forme accessible et saisissante les traits généraux sous lesquels vous apparaît l'histoire d'Espagne.

Malgré une connaissance que je considère comme bien insuffisante, de l'espagnol, j'ai pu lire le volume d'un bout à l'autre et je l'ai fait avec un plaisir extrême. J'en ai tiré un grand profit. L'histoire d'Espagne et particulièrement son histoire médiévale, si importante, pâtit, pour les gens vivant au nord des Pyrénées, de son caractère parfois extrêmement compliqué. Même les quelques exposés en français qui sont utilisables, vous laissent parfois sous l'impression de quelque chose qui ressemble à un fouillis. Après vous avoir lu on arrive à beaucoup mieux ordonner les éléments dont on a pris connaissance ailleurs : vous nous donnez une ligne conductrice et c'est extrêmement important.

Vous voulez bien m'engager à parler de votre livre dans l'une ou l'autre revue à ma convenance. J'avoue que j'hésite : je suis si peu compétent ? Je prendrai contact avec mes confrères et j'espère décider l'un d'eux, plus autorisé que moi, à écrire à propos de votre livre ce qui mérite d'en être dit. S'il ne le fait pas je m'en chargerai malgré mon peu d'autorité en ce domaine.

Je vous prie de vouloir agréer, mon cher Collègue, avec mes remerciements renouvelés, l'expression de mes sentiments les plus distingués et dévoués.

F.L. Ganshof

Monsieur le Professeur Dr J. Vicens Vives,
Barcelone.